

**CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES LOGISTICS - VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 405, toàn nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ**

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**

(Dạng đầy đủ)

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2015

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>133.926.757.354</b>	<b>161.979.597.569</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>V.1</b>	<b>13.912.775.180</b>	<b>13.343.365.239</b>
1. Tiền	111		13.912.775.180	13.343.365.239
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		-	-
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>107.831.861.092</b>	<b>138.369.937.814</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3	58.623.128.257	66.403.236.403
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.4	1.399.885.341	3.413.613.201
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.5a	47.808.847.494	68.553.088.210
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		-	-
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		-	-
1. Hàng tồn kho	141		-	-
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>12.182.121.082</b>	<b>10.266.294.516</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		-	-
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152	V.11	12.148.961.628	10.232.135.062
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	V.11	33.159.454	34.159.454
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-



**CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES LOGISTICS - VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 405, toà nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ**

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**Bảng cân đối kế toán giữa niên độ (tiếp theo)**

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>B- TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>146.557.489.076</b>	<b>146.864.960.238</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>750.000.000</b>	<b>750.000.000</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216	V.5b	750.000.000	750.000.000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>86.860.051.588</b>	<b>91.653.154.343</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.7	86.860.051.588	91.653.154.343
<i>Nguyên giá</i>	222		111.449.190.091	110.531.348.484
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(24.589.138.503)	(18.878.194.141)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227		-	-
<i>Nguyên giá</i>	228		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		-	-
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>		-	-
<i>Nguyên giá</i>	231		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	232		-	-
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>		<b>55.636.841.132</b>	<b>51.319.571.027</b>
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.8	55.636.841.132	51.319.571.027
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	V.2	<b>2.928.086.190</b>	<b>2.687.403.229</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		6.032.820.000	6.032.820.000
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		1.000.000.000	1.000.000.000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(4.104.733.810)	(4.345.416.771)
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>382.510.166</b>	<b>454.831.639</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.6	382.510.166	454.831.639
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>280.484.246.430</b>	<b>308.844.557.807</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES LOGISTICS - VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 405, toàn nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ**

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**Bảng cân đối kế toán giữa niên độ (tiếp theo)**

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>C - NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>120.177.767.465</b>	<b>148.776.279.921</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>109.776.419.635</b>	<b>136.540.106.006</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.9	46.185.931.986	71.521.657.473
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.10	1.073.215.000	681.894.928
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.11	1.113.007.445	1.270.417.359
4. Phải trả người lao động	314	V.12	2.996.723.617	3.837.956.949
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.13	126.351.953	-
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.14	9.576.302.845	7.106.775.281
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.15a	48.704.886.789	52.121.404.016
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		-	-
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>10.401.347.830</b>	<b>12.236.173.915</b>
1. Phải trả người bán dài hạn	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.15b	10.401.347.830	12.236.173.915
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-

275  
 . TY  
 AN  
 LOGISTI  
 AM  
 TP. H

**CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES LOGISTICS - VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 405, toàn nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ**

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**Bảng cân đối kế toán giữa niên độ (tiếp theo)**

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>D - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>160.306.478.965</b>	<b>160.068.277.886</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.17</b>	<b>160.306.478.965</b>	<b>160.068.277.886</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		142.121.300.000	142.121.300.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		142.121.300.000	142.121.300.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		(500.000.000)	(500.000.000)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		10.065.809.381	7.944.336.004
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		197.813.630	55.403.505
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		8.421.555.954	10.447.238.377
- LNST chưa phân phối lũy kể đến cuối kỳ trước	421a		-	10.447.238.377
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		8.421.555.954	-
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	432		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>280.484.246.430</b>	<b>308.844.557.807</b>

Người lập biểu



Nguyễn Thị Kim Ngân

Trưởng phòng TCKT



Trần Thị Loan

Lập, ngày 20 tháng 10 năm 2015

Tổng Giám đốc



Mai Lê Lợi



# CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES LOGISTICS - VIỆT NAM

Địa chỉ: Phòng 405, toàn nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

### BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ (Dạng đầy đủ)

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã Số	TM	Quý III		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	1.141.557.341.383	326.404.431.119	2.262.570.525.489	1.446.803.060.344
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02					
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp DV	10	VI.1	1.141.557.341.383	326.404.431.119	2.262.570.525.489	1.446.803.060.344
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	1.136.189.068.165	319.240.295.017	2.243.218.827.417	1.428.192.225.034
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp DV	20		5.368.273.218	7.164.136.102	19.351.698.072	18.610.835.310
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	559.326.021	25.194.154	1.263.739.307	175.106.956
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	1.471.577.204	1.992.352.417	4.529.295.306	2.811.834.427
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		1.377.550.384	1.098.950.140	4.669.608.741	1.918.432.150
8. Chi phí bán hàng	24					
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.5	1.370.354.049	1.912.487.240	5.340.769.633	5.358.638.275
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		3.085.667.986	3.284.490.599	10.745.372.440	10.615.469.564
11. Thu nhập khác	31	VI.6		500.000	1.300.000	600.000
12. Chi phí khác	32					
13. Lợi nhuận khác	40			500.000	1.300.000	600.000
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		3.085.667.986	3.284.990.599	10.746.672.440	10.616.069.564
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	V.11	633.701.408	776.926.626	2.325.116.486	2.416.582.232
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52					
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN	60		2.451.966.578	2.508.063.973	8.421.555.954	8.199.487.332
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	VI.7	156	159	535	521
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71		156	159	535	521

Người lập biểu

Nguyễn Thị Kim Ngân

Trưởng phòng TCKT

Trần Thị Loan

Lập, Ngày 20 tháng 10 năm 2015



Tổng giám đốc

Mai Lê Lợi

**CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES - LOGISTICS VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 405, toà nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam  
**BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ**  
 Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ**

(Dạng đầy đủ)

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này Năm nay	Năm trước
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		10.746.672.440	10.616.069.564
2. Điều chỉnh cho các khoản:			-	-
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02		5.710.944.362	3.383.119.532
- Các khoản dự phòng	03		(240.682.961)	893.402.277
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04		(102.148.868)	(102.897.179)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(386.486.111)	(40.299.456)
- Chi phí lãi vay	06		4.669.608.741	1.918.432.150
- Các khoản điều chỉnh khác	07		-	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		20.397.907.603	16.667.826.888
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		28.362.796.413	(61.660.803.541)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		-	-
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(23.499.975.806)	35.701.157.144
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		72.321.473	244.574.184
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		(4.543.256.788)	(2.001.929.129)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		876.580.405	(2.673.162.664)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		90.326.136.219	23.676.206.204
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	17		(91.428.426.094)	(36.482.617.235)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>20.564.083.425</b>	<b>(26.528.748.149)</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21		(5.366.433.894)	93.176.556
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		-	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(10.000.000.000)	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		10.000.000.000	1.053.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		745.208.333	40.299.456
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(4.621.225.561)</b>	<b>1.186.476.012</b>





## CÔNG TY CỔ PHẦN VINALINES - LOGISTICS VIỆT NAM

Địa chỉ: Phòng 405, toà nhà Ocean Park, số 1 Đào Duy Anh, phường Phương Mai, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

### BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ

Quý III của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

### Báo cáo lưu chuyển tiền tệ giữa niên độ (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33		142.644.297.982	74.113.263.318
4. Tiền trả nợ gốc vay	34		(147.895.641.294)	(32.995.549.110)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(10.124.985.000)	(6.096.575.000)
			-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>(15.376.328.312)</b>	<b>35.021.139.208</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>	<b>50</b>		<b>566.529.552</b>	<b>9.678.867.071</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>		<b>13.343.365.239</b>	<b>3.649.634.034</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		2.880.389	19.032.681
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>	<b>70</b>		<b>13.912.775.180</b>	<b>13.347.533.786</b>

Người lập biểu

Nguyễn Thị Kim Ngân

Trưởng phòng TCKT

Trần Thị Loan

Lập, ngày 20 tháng 10 năm 2015

Tổng Giám đốc



Mai Lê Lợi

